

# LA GAZETTE DES LATINISTES

Novembre 2020

## SOMMAIRE

**Culture minute**

**Pompèi News**

**Paranormal antiquity**

**Drôles de noms : les reptiles**

**L'architecture antique**

**Le sport antique**

**Harry Potter parle latin**

**Le coin des linguistes**

## Culture minute

*Découvrez l'actualité de Pompèi dans les médias grâce à nos décrypteurs de tendances.*

## Coin du lecteur

Pompèi a fait couler beaucoup d'encre. Quelques titres à découvrir :  
- *Les Derniers Jours de Pompèi*, Edward Bulwer-Lytton  
- *Pompèi*, Robert Harris

## Ciné Zone

On compte beaucoup de films sur Pompèi comme celui de Paul W. S. Anderson sorti en 2014. En voici un court résumé. Alors qu'il était enfant, Milo a vu sa famille tuée par l'armée romaine avant d'être fait esclave. Il travaille à présent en tant que gladiateur à Pompèi mais l'éruption du Vésuve menace.

## Zone du geek

La cité disparue a même fait l'objet d'un jeu vidéo développé en 2000 : *Pompèi : La Colère du volcan*. Le joueur y incarne Adrian, un jeune Anglais qui remonte le temps et se retrouve à Pompèi juste avant l'éruption...



Source : [linternaute.com](http://linternaute.com)

# POMPEI NEWS

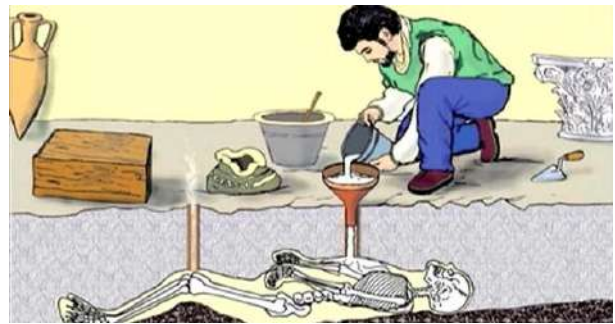
Voici les dernières découvertes effectuées par notre équipe d'archéologues. En 79 après J-C., l'éruption du Vésuve a enseveli plusieurs cités dans la baie de Naples. Paradoxalement, les couches de cendre ont permis de conserver ces villes antiques en partie. Découvrez comment on vivait il y a presque deux mille ans...



A Pompéi il y avait déjà de grandes places qui s'appelaient « forum ». On voit sur cette image que beaucoup des gens s'y rassemblaient.



La foulerie est un lieu où des esclaves nettoyaient (avec leurs pieds) les vêtements des gens grâce à l'urine humaine.



L'archéologue italien Giuseppe Fiorelli eut l'idée de remplir de plâtre les cavités qui contenaient autrefois le corps des Pompéiens dont la forme avait été solidifiée par la cendre.



Le résultat du moulage montre les courbes, les formes et même les expressions du visage.



*Cette image est une reconstitution contemporaine : elle représente un concert qui se déroulait à l'odéon, un petit théâtre couvert.*



*Il s'agit d'un odomètre, une charrette qui permettait d'évaluer les distances. Un système d'engrenage à roues dentées permettait de faire tomber une bille à intervalles réguliers. Le nombre de billes obtenues permettait ainsi de connaître la distance parcourue.*



*Il s'agit d'un pain carbonisé retrouvé pendant les fouilles archéologiques. Ce pain a presque 2000 ans !*



*Ceci est un passage piéton : il était surélevé pour éviter aux piétons de marcher dans la boue par temps de pluie. Les chars pouvaient passer entre les pierres plates.*



*Vous voyez les meules de la boulangerie : un âne actionnait la meule en tournant autour, ce qui permettait de moudre le grain de blé pour obtenir de la farine.*

# PARANORMAL ANTIQUITY

*Le 31 octobre, c'est Halloween. Est-ce que les Romains connaissaient cette fête ?*

## HALLOWEEN, QU'EST-CE QUE C'EST ?

Halloween est fêtée le 31 octobre, elle est à l'origine fêtée dans les pays celtes puis aux Etats-Unis avant de se répandre dans le reste du monde .

**Jack O'Lantern est un personnage irlandais condamné à errer entre ces deux mondes car il aurait trompé et piégé le diable .**

De nos jours, Jack O'Lantern est un personnage que l'on retrouve chaque année lors de la fête d'Halloween. Halloween est la version moderne de la fête de Samain, une fête d'origine celte<sup>1</sup>, où l'on pensait qu'une fois par an, le monde des vivants et des morts co-existait l'espace d'une nuit... Pour éviter de rencontrer des fantômes, la population disposait ainsi de la nourriture devant la porte pour calmer les mauvais esprits, et **creusaient dans des légumes pour y placer des bougies**, afin de se protéger de ces êtres

Ce fut au début des années 1800 que cette coutume se propagea aux États-Unis. Ces derniers continuèrent à fêter Samain(Halloween), et décidèrent d'utiliser une **citrouille** pour y placer leurs bougies.

Depuis ce jour les citrouilles sont surnommées les "Jack O'Lantern"... **Aujourd'hui cette fête consiste à se déguiser et toquer à la porte des gens pour récolter des bonbons.**



Source : teteamodeler.com

## AU TEMPS DES ROMAINS...

**Le saviez-vous ?**

**Les Romains croyaient aux fantômes qu'ils honoraient particulièrement lors des Lemuria, au printemps, les 9, 11 et 13 mai.**

### La cérémonie des Lemuria

Elle consistait pour le maître de maison à se lever **au milieu de la nuit**, marcher pieds nus en écartant les ombres des morts. Il se lavait les mains puis jetait derrière lui des fèves noires que les Lémures étaient censés ramasser et qui **symbolisaient les habitants de la maison**. Le maître de maison se lavait les mains à nouveau et disait : « Sortez, Mânes de mes aïeux ». Après avoir répété ceci neuf fois, il pouvait ensuite se recoucher tranquillement : **les morts avaient cessé de hanter la maison.**

### Définitions

**Lémures** : ombres des morts revenant tourmenter les vivants

**Mânes** : âmes des défunts

---

<sup>1</sup>Pendant l'Antiquité, les **Celtes** vivaient sur le territoire qui est maintenant la France, la Gaule au temps des Romains. Ils vivaient aussi en Angleterre (Bretagne)

# Drôles de noms... les reptiles !

Le mot **reptile** vient du latin *reptare* qui signifie *rampier*. **Petit tour d'horizon des serpents et lézards de tout poil, ou presque !**

Les serpents appartiennent à la famille des **ophidiens** du grec ὄφις, serpent. D'ailleurs, la peur des serpents se nomme *l'ophiophobie* ! Les lézards, quant à eux, sont des **sauriens**, du grec σαύρα. Pour information, le mot dinosaure signifiait « terrible lézard »...

Le **python** *regius* alias python royal, doit son nom à la reine Cléopâtre qui portait des serpents

enroulés autour de ses poignets. On le surnomme aussi python boule en raison de la posture qu'il adopte lorsqu'il se sent menacé. Les adultes peuvent mesurer jusqu'à 120 centimètres.

Le **morelia** *viridis* ou python vert est également appelé serpent émeraude. Sa couleur vert vif (*viridis*) apparaît à l'âge adulte. On peut le rencontrer en Indonésie et en Australie.

Le **tiliqua** *scincoides* est un lézard qui se peut parfois se confondre avec un serpent car ses pattes sont très courtes. En effet, les Grecs l'appelaient σκίγγος, sorte de lézard.

Plus proche de nous, le **podarcis muralis** est plus connu sous le nom de lézard des murailles : *muralis* se devine aisément ; quant à *podarcis*, il vient du grec ἀργί, « agile », et ποῦς, « pied », soit « aux pieds agiles »...



*Morelia viridis*. Source : Wikipedia

# L'ARCHITECTURE ANTIQUE

**Savez-vous comment sont bâtis les édifices grecs et romains qui nous entourent encore ? Voulez-vous savoir comment sont organisées les maisons romaines ? Alors lisez notre article pour en savoir plus !**

Les Grecs nous ont inspiré le Panthéon, qui se situe à Paris, et a pour modèle le Panthéon d'Agrippa à Rome.



Paris



Rome

**Il existe plusieurs styles d'architecture que vous pouvez reconnaître facilement :**

- l'ordre dorique
- l'ordre ionique
- l'ordre corinthien



L'ordre **dorique** est le plus ancien des ordres grecs, les colonnes sont simples, il n'y a pas de décorations. Elles ont pour caractéristique leur chapiteau à échine plate.

L'ordre **ionique** se caractérise par son chapiteau à volute et ses 24 cannelures. Les colonnes ioniques représentent l'élégance.

Les colonnes **corinthiennes** sont les dernières colonnes grecques à avoir vu le jour. Elles représentent la richesse et sont extrêmement décorées.

Le Colisée (κολοσσός) vient du nom grec colosse : c'est un immense amphithéâtre situé au centre de Rome. Il a été construit entre 70 et 72 après J.C et a été achevé en 80 après J.C sous l'empire de Vespasien. Les matériaux utilisés sont le travertin (pierre calcaire), le tuf (pierre volcanique non résistante au feu), le

marbre (usage décoratif seulement), la brique, de la chaux qui servait de ciment pour lier les pierres entre elles.

Il a été construit en quatre parties : la première en bas pour les sénateurs, au dessus pour les hommes libres, la 3ème partie dédiée à la population autre et tout en haut les femmes. Il pouvait accueillir jusqu'à 50 000 personnes.

Les dimensions extérieures du Colisée sont : environ 188 mètres de long, 156 mètres de large et 51 mètres de haut. Il y avait 40 boucliers de bronze tout autour du bâtiment qui représentent les victoires militaires de Rome avec les boucliers des ennemis. Dans ce monument gigantesque, se déroulaient des courses de chars, des combats de gladiateurs qui se battaient contre des animaux ou contre d'autres gladiateurs, des mises à morts d'esclaves ou de condamnés...

Une maison traditionnelle romaine (*domus* en latin) s'organise autour d'une pièce centrale qui se nomme l'atrium. Parmi ces pièces on peut trouver le **cubiculum** qui est la chambre à coucher, le **triclinium** qui est la salle à manger, le tablinum qui est le bureau et souvent à l'arrière des maisons on trouve un péristyle. Depuis le VIe siècle av. J.-C., la plupart des édifices romains sont bâtis avec des blocs de pierre permettant une meilleure durabilité des bâtiments. Les Romains se servaient essentiellement de tuf, une pierre volcanique locale aux nombreuses variétés dont l'exploitation correspond à différentes phases architecturales. Cette pierre est extraite des collines même de Rome (Palatin, Capitole et Quirinal) pour les grands travaux de la fin de la royauté. Mais chez les Grecs c'est le marbre qui était utilisé pour construire des édifices, un matériau bien plus solide et plus durable mais beaucoup plus cher. C'est aussi le matériau considéré comme le plus noble chez les Grecs.

# LES SPORTS ANTIQUES

**Le sport était très pratiqué chez les Grecs et les Romains.**

Les disciplines les plus pratiquées à l'époque sont celles qui figurent au programme des concours sportifs, essentiellement les sports gymniques : **course à pied, saut en longueur, lancer du disque, lancer du javelot, lutte, boxe et pancrace**. Les Anciens jouaient aussi au ballon et à la balle. La lutte, est un sport très populaire, peut-être davantage encore que la course à pied. Les Grecs s'exercent entièrement nus (le terme « gymnastique » vient d'ailleurs de γυμνός, nu).

Le lieu d'entraînement des Grecs est appelé gymnase (γυμνάσιον / gumnásion) ou palestres (παλαίστρα / palaístra)

**La lutte** est une épreuve sportive pratiquée par les Grecs dans l'Antiquité. Elle oppose deux combattants qui s'agrippent pour se faire tomber sur le dos.

La lutte se nomme pali en grec, ce qui a donné palestres pour l'installation sportive où cette activité se pratique. A la lutte, l'affrontement est un duel. Les couples d'adversaires sont déterminés par le tirage au sort. Les adversaires combattent nus, le corps enduit d'huile afin de donner le moins de prise possible. Les concurrents cherchent à se saisir les poignets, les coudes, le cou ou bien à s'enlacer par la taille. Les coups de tête sont autorisés mais les coups de poings sont interdits. **Le pancrace** est un autre sport de lutte qui recherche la mise hors de combat de l'adversaire.

**Le saut en longueur** est le seul type de saut connu des Grecs ; il fait partie des cinq épreuves du pentathlon. **Le lancer de disque** faisait également partie des cinq épreuves du pentathlon. Les disques n'avaient pas de poids standard et variaient de 1 à 4 kg. Le plus lourd conservé pèse 5.7kg. **Le javelot** est l'une des épreuves du pentathlon, mais il est avant tout, pour les Grecs, une arme d'usage courant avant d'être un accessoire sportif : il sert à la chasse tout autant qu'à la guerre. La peinture sur vase est pratiquement le seul témoignage sur ce sport.

Les Grecs ne connaissent que la course sur piste plate et rectiligne, par opposition à la course d'obstacles. Le format le plus prestigieux est le στάδιον / stádion qui, comme son nom l'indique, est long d'un stade.

**Les jeux de balle** étaient très populaires, comme en témoigne l'**Episkyros** du grec : (ἐπίσκυρος ou ἐπίκοινος) est un jeu de ballon de la Grèce antique. C'est un sport d'équipe qui se joue habituellement en équipe de 12 à 14 joueurs . Les équipes se disputent une balle, certainement faite de bandes de cuir cousues autour d'un noyau de paille. Chacune des équipes, séparées au milieu par une ligne blanche appelée **skyros** , essayait de lancer la balle par-dessus la tête des joueurs de l'équipe adverse alors que la balle était toujours en mouvement, jusqu'à ce que l'une des deux équipes soit poussée derrière une ligne de démarcation. Le jeu autorisait l'utilisation des mains.

# Harry Potter

## parle latin

**Tout le monde connaît Harry Potter, le jeune sorcier imaginé par J. K Rowling... Zoom sur les mots latins qui peuplent l'univers de Poudlard...**

### LES SORTS :

**AMPLICATUM** est un sort qui permet de grossir les objets .Ce sort est issu du latin « **amplificare** " qui veut dire

"rendre plus intense, plus grand" .

**SILENCIO** ce sort permet de faire perdre la voix à quelqu'un. En latin "silentio" veut dire "en silence".

**PROTEGO** est un sort qui permet de se protéger de n'importe quel sort et en latin "protego" veut dire "protéger".

**NOX** ce sort est utilisé pour éteindre le bout de sa baguette ; en latin "nox" veut dire « nuit ».

### LES PERSONNAGES : les connais-tu vraiment ?

**Albus Dumbledore** est issu du latin "**albus**" qui signifie "blanc" , symbole de la sagesse et de la pureté, qualités que possède Dumbledore .

**Drago Malefoy** est un élève de la maison **Serpentard**, cette maison est représentée par un serpent et Drago veut dire "serpent" en latin .

**Severus Rogue** est professeur des potions et de Défense contre les Forces du Mal, il est très sévère et justement en latin "severus" signifie "sévère" ou "sérieux".

**Lupin** est un loup garou dans Harry Potter et "lupus" en latin veut dire "loup".

### LES CREATURES FANTASTIQUES : d'où viennent-elles ?

**Centaures** : Homme de la tête au nombril, cheval sur le bas du corps dans le fil, il vivent dans la forêt interdite.

**Basilic** : (signifie « royal » parce qu'il était aussi surnommé le roi des serpents) Reptile né d'un œuf de coq couvé par un crapaud. Il tue grâce au venin dans ses crochets et à ses yeux qui tuent quiconque croise son regard. Il apparaît dans Harry Potter 2 ( la chambre des secrets )

**Les hiboux**: dans Harry Potter ils jouent un rôle particulier, ils trouvent instinctivement leur destinataire et lui livre son courrier. Dans la mythologie un hibou présageait la mort.

**Chien à trois têtes**: Dans Harry Potter il se nomme Touffu et il garde la trappe qui mène à la pierre philosophale. Dans la mythologie le chien à trois têtes se nomme Cerbère, il est le gardien de la porte des Enfers.





# LE COIN DES LINGUISTES

Parviendrez-vous à résoudre les énigmes suivantes ? L'équipe de la rédaction vous propose d'abord des rébus. Le principe est de décrypter des mots à l'aide d'images qui composent les syllabes du mot. Les mots à trouver sont en latin.

1. Mot latin signifiant « nuage »



2. L'une des cités détruites par l'éruption du Vésuve en 79.



3. « Maison romaine »



4. « Fast-food antique »



M'



M'

by www.langue-au-chat.fr

5. « amphithéâtre »

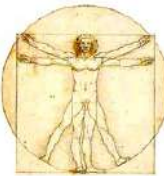


φ



r o m

6. Le « sommeil »



7. La « terre »



8. La « mer »



## 9. Le « soleil »



**C'était facile, non ?**

Un peu plus corsé : **le carré de Polybe**, inventé par l'historien grec du même nom. **Le but ?** Décoder une série de chiffres qui correspondent en fait à des coordonnées. Vous découvrirez ainsi un célèbre proverbe, d'abord en français puis en latin.

	1	2	3	4	5
1	A	B	C	D	E
2	F	G	H	I/J	K
3	L	M	N	O	P
4	Q	R	S	T	U
5	V	W	X	Y	Z

**Exemple** : la combinaison 51-15-43-45-51-15 correspond au Vésuve.

31-15 43-34-31-15-24-31 12-42-24-31-31-15 35-34-45-42 44-34-45-44 31-15 32-34-33-14-15

43-34-31 31-45-13-15-44 34-32-33-24-12-45-43

**Une petite phrase latine très connue !**

13-11-51-15 13-11-33-15-32

## **SOLUTIONS**

1. Nubes
2. Pompei
3. Domus
4. Thermopolium
5. Amphitheatrum
6. Somnus
7. Terra
8. Mare
9. Sol

### **Carré de Polybe**

- « Le soleil brille pour tout le monde »
- « Sol lucet omnibus »
- « Cave canem »

# **L'équipe de la rédaction**

LILY ELOUAN DJAÏSON  
JEANNE D. MARIE KÉZIAH  
MATHILDE PAUL CLARISSE  
LUKA CLARA MATTIS ZOÉ  
FLAVIEN MAÉLIE NOÉMIE  
JEANNE P. LOLA CAMILLE  
BAPTISTE LUKILE  
GABRIELLE JADE CLÉMENT  
NÉO TRISTAN LAURA  
VIKTOR JULIEN LÉONIE  
NOAH LUKIE CÉLIAN SHANA  
JUSTIN